

Oclusivas y Africadas Susurradas

Objetivos

- ⌘ Usted dominará las oclusivas y las africadas susurradas presentadas en este capítulo.
- ⌘ Usted podrá dar los nombres técnicos de todos los símbolos presentados en el cuadro.

Usted podrá recordar del capítulo 27 que la susurración implica la vibración de las cuerdas vocales, pero con mayor circulación de aire que para los sonidos sonoros. Este aumento de la corriente de aire da como resultado una cualidad de “suavidad” al sonido.

Muchas lenguas de la India tienen una serie de oclusivas y africadas susurradas que contrastan con las oclusivas y africadas sonoras en las mismas zonas de articulación. Estas oclusivas y africadas susurradas se han conocido a veces como “aspiradas sonoras” debido a su rápida y articulada liberación de la vocal susurrada, de alguna manera paralela a la liberación de la vocal sorda que sigue a una oclusiva o africada. Sin embargo, del capítulo 27 recuerde que los estados de la glotis para los sonidos sonoros y susurrados son por cierto, absolutamente diferentes. Por lo tanto en este libro nos referiremos a las oclusivas susurradas, no a las oclusivas “aspiradas sonoras”.

Usted puede encontrar ocasionalmente el término “oclusiva murmurada” y el de “africada murmurada”. Éstos son equivalentes aceptables a “oclusiva susurrada” y “africada susurrada”.

A continuación se presenta un cuadro de símbolos que ponen en contraste a las oclusivas y fricativas susurradas con las susurradas sordas, con las oclusivas sordas y sonoras y con las africadas en la misma zona de articulación. Usted puede encontrar otras consonantes susurradas, pero éstas son las que por lo general se usan, contrastivamente en las lenguas.

	bilabial	dental	alveolar	retrofleja alveolar	palato- alveolar	velar		
	p ^h	t̪ ^h	t ^h	t̠ ^h		k ^h	sorda	aspirada
oclusiva	p	t̪	t	t̠		k	sorda	
	b	d̪	d	d̠		g	sonora	
	b̥	d̪̥	d̥	d̠̥		g̥	susurrada	
					tʃ ^h		sorda	aspirada
africada					tʃ		sorda	
					dʒ		sonora	
					dʒ̥		susurrada	

Cuadro 29-1

Los nombres técnicos, como de costumbre, se pueden obtener de la lectura de los títulos de los renglones y columnas en el cuadro en sentido de las manecillas del reloj. Por ejemplo, [b] es una oclusiva bilabial susurrada y [d̪ʒ̥] es una africada palato-alveolar susurrada. No dibujamos los diagramas de la cara de las oclusivas susurradas.

Transcripción Alternativa

En el sistema americano se usa una h como exponente con un gancho [ʰ] siguiendo al símbolo de una oclusiva o de una africada, para indicar un segmento susurrado, por ejemplo [b^h] o [dʒ̥^h], en lugar de los dos puntos suscritos [..] usados por el AFI.

Conceptos Claves

oclusiva susurrada / murmurada

africada susurrada / murmurada

Ejercicios Orales

1. Practique las siguientes palabras en hindi, en voz alta (India; Laura Gillette, comunicación personal), moviéndose a través de los renglones:

bɑ:l	‘cabello’	ʱɑ:l	‘frente’
d̪ɑ:l	‘rama’	d̪ɑ:l	‘concha’
d̪ɑ:n	‘caridad’	d̪ɑ:n	‘terreno donde se cultiva arroz’
gɑ:nɑ:	‘canción’	gɑ:n	‘martillo’
dʒəl	‘agua’	dʒələk	‘centellear’

Ejercicios Escritos

1. Escriba los nombres técnicos de los siguientes sonidos:

[g] _____

[b] _____

[t^h] _____

[dʒ] _____

Ejercicios de Conversión de Transcripciones

1. Reescriba cada uno de los siguientes ejercicios, use solamente los símbolos del AFI.

[dʒ^h t^h] _____

[b^hɔg^hi] _____